

ARPEGE MASTERK

LES MAÎTRES DU PESAGE INDUSTRIEL

LES MAÎTRES DU PESAGE INDUSTRIEL

Chassieu, le mercredi 20 mai 2009,

**NOTICE D'UTILISATION
HARMONY 300**

**LOGICIEL
SEUILS/COMPARATEUR**



N° de logiciel	N° de notice	Révision
Bh5DS60.092	HAR_Fr_H300 Seuils-Comparateur_rev00.doc	00



ARPEGE

AIMO



L'INFORMATIQUE
PONDERALE



PESAGE
PROMOTION

Siège et usine : 38, avenue des Frères Montgolfier - BP 186 - 69686 Chassieu Cedex - France
Tél. : 33 (0)4 72 22 92 22 - Fax : 33 (0)4 78 90 84 16 - www.masterk.com

SOMMAIRE

1.	<i>PRESENTATION</i>	5
1.1.	Le logiciel	5
1.2.	Les périphériques	5
1.3.	Les différents menus	7
2.	<i>LA FACE AVANT</i>	8
2.1.	Affichages et voyants	8
2.2.	Claviers	9
3.	<i>LA FACE ARRIERE</i>	10
4.	<i>PARAMETRAGE</i>	11
4.1.	Saisie d'une tare	11
4.2.	Modification des données simples	12
4.3.	Totalisations	12
4.3.1	Totalisation des pesées pour la référence 1	12
4.3.2	Totalisation des pesées pour la référence 2	13
4.3.3	Totalisation des pesées pour la référence 1 par rapport à la référence 2	14
4.3.4	Retour au menu principal	15
4.4.	Consultation du DSD	15
4.4.1	Recherche d'une pesée dans le DSD	15
4.4.2	Impression du fichier DSD	17
4.4.3	Transmission du fichier DSD via la liaison série COM1	18
4.4.4	Retour au menu principal	18
4.5.	Paramétrage Utilisateur	19
4.5.1	Mise à jour de la date et de l'heure	19
4.5.2	Paramétrage Numéro de ticket / Valeur seuil bas / Effacement tare	20
4.5.3	Paramétrage Raison social et Fin de ticket	20
4.5.4	Noms des Références 1 et 2	21
4.5.5	Paramétrage de la liaison série RS232 sur COM1	21
4.5.6	Paramétrage de la liaison série RS485 (2 fils) sur COM2	22
4.5.7	Paramétrage du port LPT / Longueur du papier / Numéro de l'indicateur	23
4.5.8	Accès au menu « Paramétrage Installateur »	23
4.5.9	Retour au menu principal	23
4.6.	Paramétrage Installateur.	24
4.6.1	Choix du type d'application	24
4.6.2	Choix de la langue du ticket	25
4.6.3	Paramétrage Mode de fonctionnement et Entrée/sorties	25
4.6.4	Paramétrage à l'aide d'un PC	26
4.6.4.1	Modification de la raison sociale (COMPANY NAME)	26
4.6.4.2	Modification des noms des références (NAME OF REF)	27
4.6.4.3	Traduction des textes du ticket de pesée standard (TRANSLATE TEXTES)	27
4.6.4.4	Ticket de pesée Brut/Tare/Net paramétrable (CONFIG. G/T/N TICKET)	27
4.6.4.5	Ticket de début paramétrable (CONFIG. BEGIN TICKET)	28
4.6.4.6	Ticket de fin paramétrable (CONFIG. END TICKET)	28
4.6.4.7	Fin et retour au paramétrage (END AND RETURN ON HARM.)	28
4.6.4.8	Les tickets paramétrables	28
4.6.4.8.1	Les commandes pour le paramétrage des tickets	28
4.6.4.8.2	Les touches spéciales pour l'éditeur de tickets paramétrables	28
4.6.4.8.3	Les étiquettes système	29
4.6.5	Retour au menu principal.	29

5.	UTILISATION	30
5.1.	Déroulement d'une pesée en mode « Seuils »	30
5.2.	Déroulement d'un cycle en mode « Seuils + Peak Load »	30
5.3.	Déroulement d'un cycle en mode « Check Weighing »	31
5.4.	Principe du Barre Graph.	32
6.	ANNEXES	33
6.1.	Affichage pseudo-alphanumérique de l'indicateur	33
6.2.	Câblage de l'option 4E6S Harmony DC	34
6.3.	Câblage de l'option 4E6S Harmony AC	35
6.4.	Messages d'erreurs	36
6.4.1	Messages d'erreurs du guide opérateur	36
6.4.2	Messages d'erreurs de l'afficheur de poids	36
6.5.	Dépannage	37

1. PRESENTATION

1.1. Le logiciel

L'indicateur « *HARMONY 300* » équipé du logiciel « *Seuils/Comparateur (Bh5DS60.091)* » est destiné aux applications suivantes :

- Contrôle de niveau sur des cuves ou des trémies avec 3 seuils de poids préprogrammés (mode « SEUILS »).
- Détection et mémorisation d'une valeur crête pour la recherche du point de rupture d'une pièce par exemple (mode « SEUILS + PEAK LOAD »).
- Contrôle de poids (« CHECK WEIGHING ») ou remplissage d'un produit en manuel avec 3 valeurs de poids préprogrammés (poids mini., poids cible, poids maxi.).

Les possibilités du logiciel sont :

- Gestion d'un fichier DSD (FIFO) de 14 000 enregistrements comprenant chacun les informations suivantes :
 - o N° DSD sur 6 chiffres,
 - o Date de la pesée sur 6 chiffres (JJ.MM.AA),
 - o Heure de la pesée sur 6 chiffres (HH.MM.SS),
 - o Poids brut sur 6 chiffres,
 - o Valeur de la tare de la pesée sur 6 chiffres,
 - o Poids net sur 6 chiffres.
- Impression d'un ticket de pesée standard Brut/Tare/Net sur 40 colonnes avec possibilités de mise en page spéciale.
- Gestion de 2 données simples de 6 chiffres avec libellé paramétrable de 15 caractères.
- 4 lignes de raison sociale et 2 lignes de fin de ticket avec texte paramétrable.
- Totalisations des poids nets par données simples.
- Touches spécialisées pour une modification aisée des valeurs de seuils ou de poids préprogrammés.
- 2 protocoles de communication série, JBUS ou ERIC.

1.2. Les périphériques

Les indicateurs "*HARMONY 300*" disposent en version standard de :

- * 1 port LPT sur **PARALLELE PORT** pour le raccordement d'une imprimante.
- * 1 entrée capteur(s) analogique(s), 6 fils, sur **MEASURE** pour le raccordement de la bascule (Longueur maximum du câble : 100 m).

Remarques :

- Seul un câble doit être raccordé sur **MEASURE**. La mise en parallèle des capteurs se faisant séparément dans une boîte de raccordement.
- La tresse du câble capteur analogique doit impérativement être reliée à la masse de l'indicateur.
- * 1 port série RS232 sur **COM1** pour le raccordement d'un PC, d'une imprimante (avec ou sans DTR) ou d'un protocole de communication.
- * 1 port série RS485 2 fils sur **COM2** pour le raccordement d'un répéteur de poids ou d'un protocole de communication (avec ou sans résistance de terminaison RT de 120 ohm).

* 4 entrées (TOR Optocouplées) sur **INPUT**.

Caractéristiques électriques (*) : $V_{\max} = 24V_{dc} / V_{\min} = 12V_{dc} / I_{\max} = 10mA$.

* Avec Carte Option 4E/6S DC :

6 sorties (MOSFET OPEN DRAIN) sur **OUTPUT**.

Caractéristiques électriques (*) :

$V_{\max} = 48V_{dc} / V_{\min} = 12V_{dc} / I_{\max} = 1A$.

OU

* Avec Carte Option 4E/6S AC :

6 sorties (PHOTO TRIAC) sur **OUTPUT**.

Caractéristiques électriques (*) :

$V_{\max} = 250V_{ac} / V_{\min} = 24V_{ac} / I_{\max} = 1A$.

Remarque: Sur les 2 types de cartes, les 4 entrées peuvent être alimentées par une alimentation interne de $12V_{dc}$, $I_{\max} = 50mA$ (*).

(*) ATTENTION :
 **Le non-respect de ces consignes peut entraîner la destruction de l'indicateur.** 

Description des Entrées / Sorties en Mode « SEUILS » :

E1 (I1) = Demande d'impression.

E2 (I2) = Demande de mise à zéro.

E3 (I3) = Demande d'effacement de la tare.

E4 (I4) = Demande de tarage.

S1 (O1) = Seuil n°1 atteint.

S2 (O2) = Seuil n°2 atteint.

S3 (O3) = Seuil n°3 atteint.

S4 (O4) = Poids immobile.

S5 (O5) = Non utilisé.

S6 (O6) = Fonction E1/E2/E3/E4 exécutée.

Description des Entrées / Sorties en Mode « SEUILS + PEAK LOAD » :

E1 (I1) = Demande d'impression.

E2 (I2) = Demande de mise à zéro.

E3 (I3) = Demande d'effacement de la tare.

E4 (I4) = Demande de tarage.

S1 (O1) = Seuil n°1 atteint.

S2 (O2) = Seuil n°2 atteint.

S3 (O3) = Seuil n°3 atteint.

S4 (O4) = Peak Load atteint.

S5 (O5) = Cycle peak load en cours.

S6 (O6) = Fonction E1/E2/E3/E4 exécutée.

Description des Entrées / Sorties en Mode Contrôle de Poids (Mode « CHECK WEIGHING ») :

E1 (I1) = Demande d'impression.

E2 (I2) = Demande de mise à zéro.

E3 (I3) = Demande d'effacement de la tare.

E4 (I4) = Demande de tarage.

S1 (O1) = Poids < Poids mini.

S2 (O2) = Poids mini. \leq Poids \leq Poids maxi..

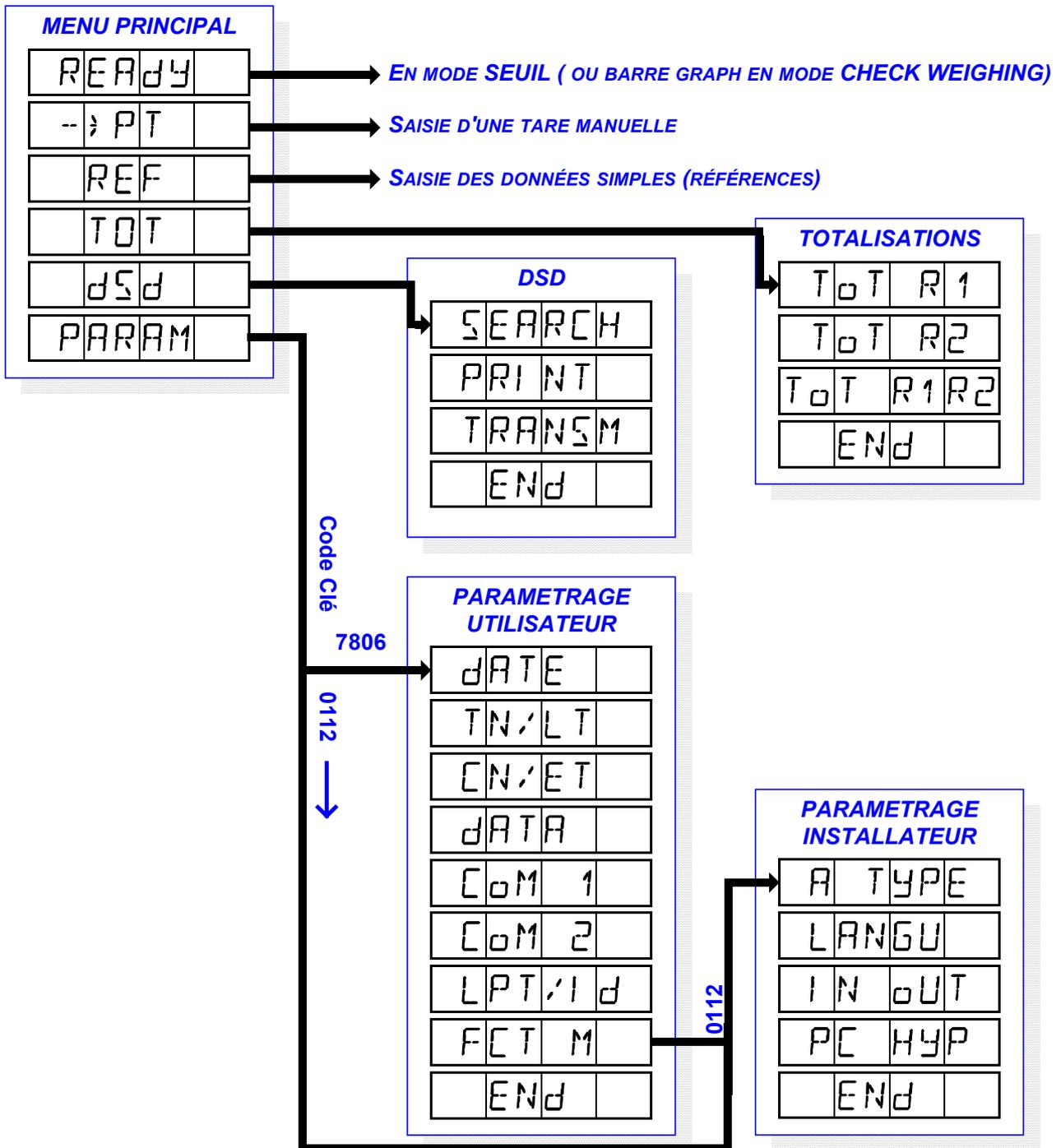
S3 (O3) = Poids > Poids maxi.

S4 (O4) = Poids stable.

S5 (O5) = Indicateur de pesage OK.

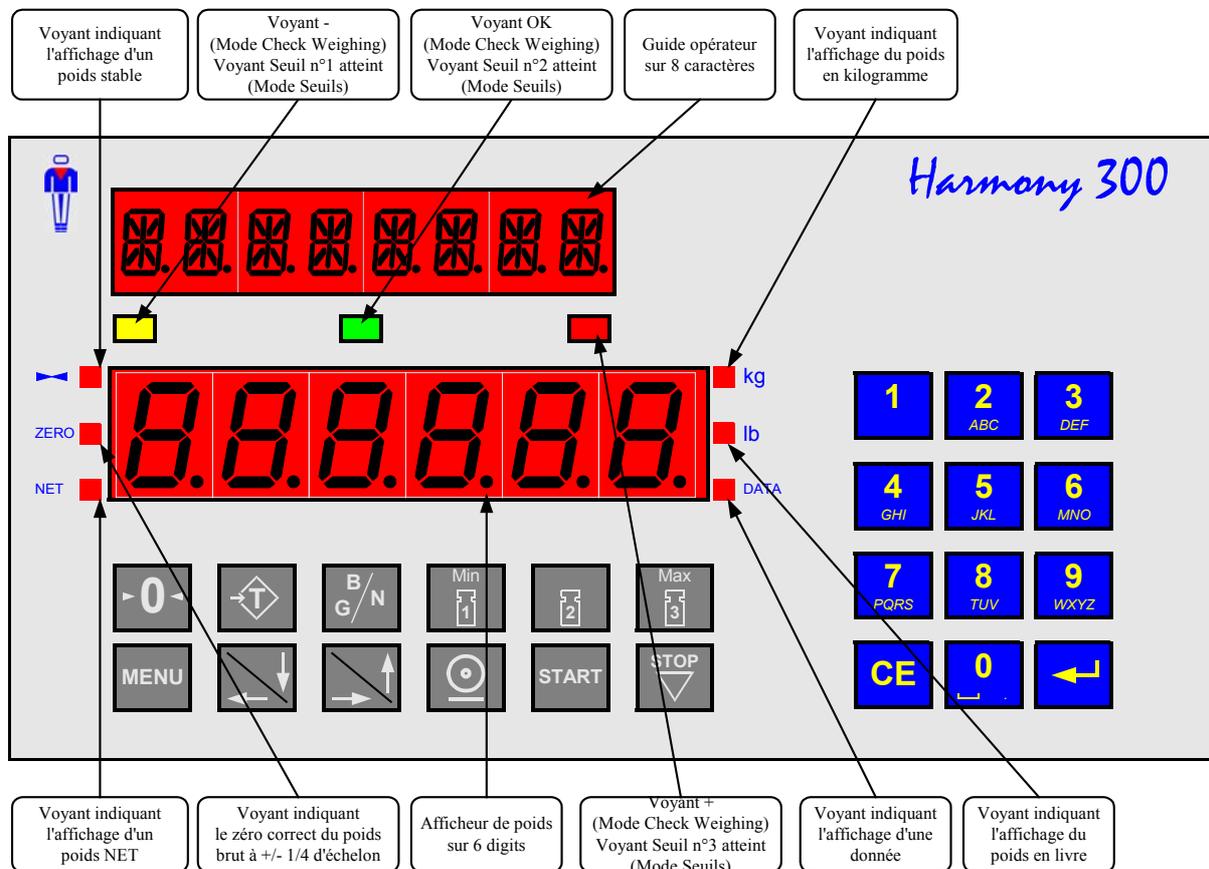
S6 (O6) = Fonction E1/E2/E3/E4 exécutée.

1.3. Les différents menus



2. LA FACE AVANT

2.1. Affichages et voyants



Remarque :

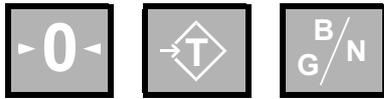
- Conversion kilogramme en livre : 1 kg \Rightarrow 2.204 lb,
1 lb \Rightarrow 0.454 kg.

- Dans le cas de la consultation d'une pesée DSD :

- Le voyant "**DATA**" indique l'affichage de données,
- Les voyants "**kg**" et "**lb**" indiquent l'unité des poids de la pesée mémorisée dans le DSD,

2.2. Claviers

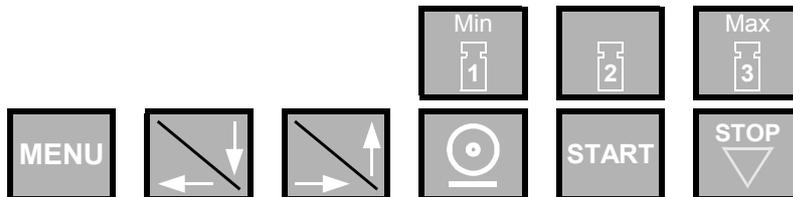
Touches Métrologiques:



Pavé Alphanumériques:



Touches Fonctions:



Touches de 0 à 9 : Touches alphanumériques permettant la saisie, des poids, des codes, etc.

Touche  : Touche "**Correction**" permet d'effacer une donnée numérique affichée ou, dans le cas d'une saisie de valeur signée, permet de changer le signe. Au menu principal, cette touche permet l'affichage du poids « Haute Résolution ».

Touche  : Touche "**ENTER**" permet de valider une donnée saisie ou affichée sur l'indicateur. Accès au menu/fonction affiché et acquittement d'un défaut hors tolérance en cour de cycle.

Touche  : Touche "**Zéro**", permet d'effectuer une remise à zéro du poids brut (+/- 2% de la portée max.)

Touche  : Touche "**Tarage**", permet le tarage de l'indicateur avec le poids brut présent.

Touche  : Touche "**Brut Gross / Net**", permet de permuter quelques secondes l'affichage en poids brut (Gross) en poids net et vis-versa.

Touche  : Touche "**Menu**", permet de passer au menu/fonction suivant et de sortir d'une saisie.

Touche  : Touche "**Bas/Gauche**", permet de passer au menu/fonction suivant.

Touche  : Touche "**Haut/Droit**", permet de revenir au menu/fonction précédent.

Touche  : Touche "**Impression**", permet l'impression d'un ticket Brut/Tare/Net.

Touche  : Touche "**START**", permet de lancer un cycle « Peak Load » (non utilisé dans les autres modes).

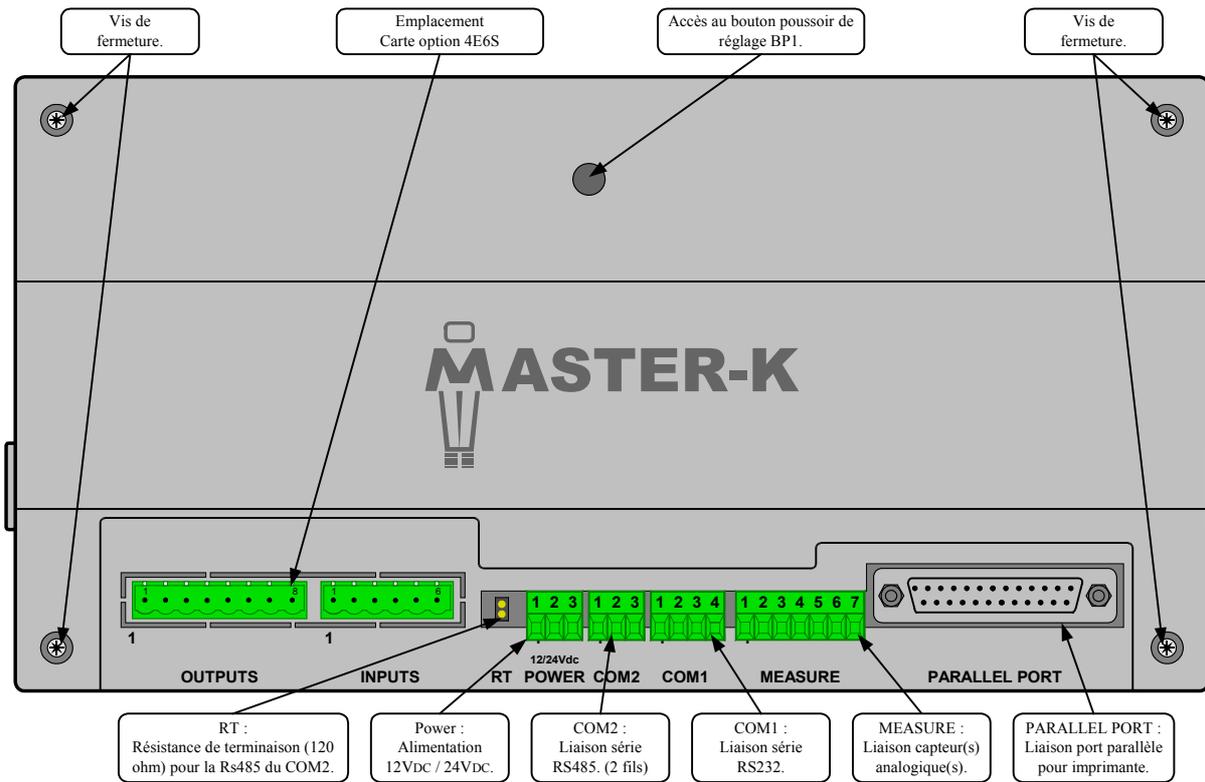
Touche  : Touche "**STOP**", permet d'annuler un cycle « Peak Load » (non utilisé dans les autres modes).

Touche  : Touche "**Poids 1 Min**", permet de modifier le poids mini. ou le seuil n°1.

Touche  : Touche "**Poids 2**", permet de modifier le poids cible ou le seuil n°2.

Touche  : Touche "**Poids 3 Max**", permet de modifier le poids maxi. ou le seuil n°3.

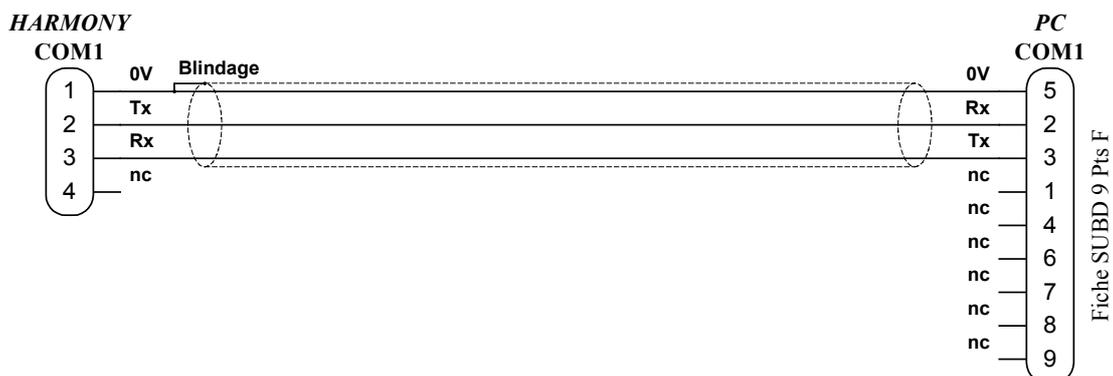
3. LA FACE ARRIERE



		BROCHAGE							
		1	2	3	4	5	6	7	8
OPTION 4E6S	Outputs	S1	S2	S3	S4	S5	S6	Commu	0V _{ext}
	Inputs	E1	E2	E3	E4	0V _{iso}	12V _{iso}		
POWER	Alimentation	+V _{DC}	Terre	0V					
COM 2	RS485 2 fils	0V	Tx/Rx-	Tx/Rx+					
COM 1	RS232	0V	Tx	Rx	DTR				
MEASURE	Capteur analogique	M-	M+	R-	R+	A-	A+	Masse (Tresse)	
PARALLEL PORT	Port parallèle	Câble parallèle standard							

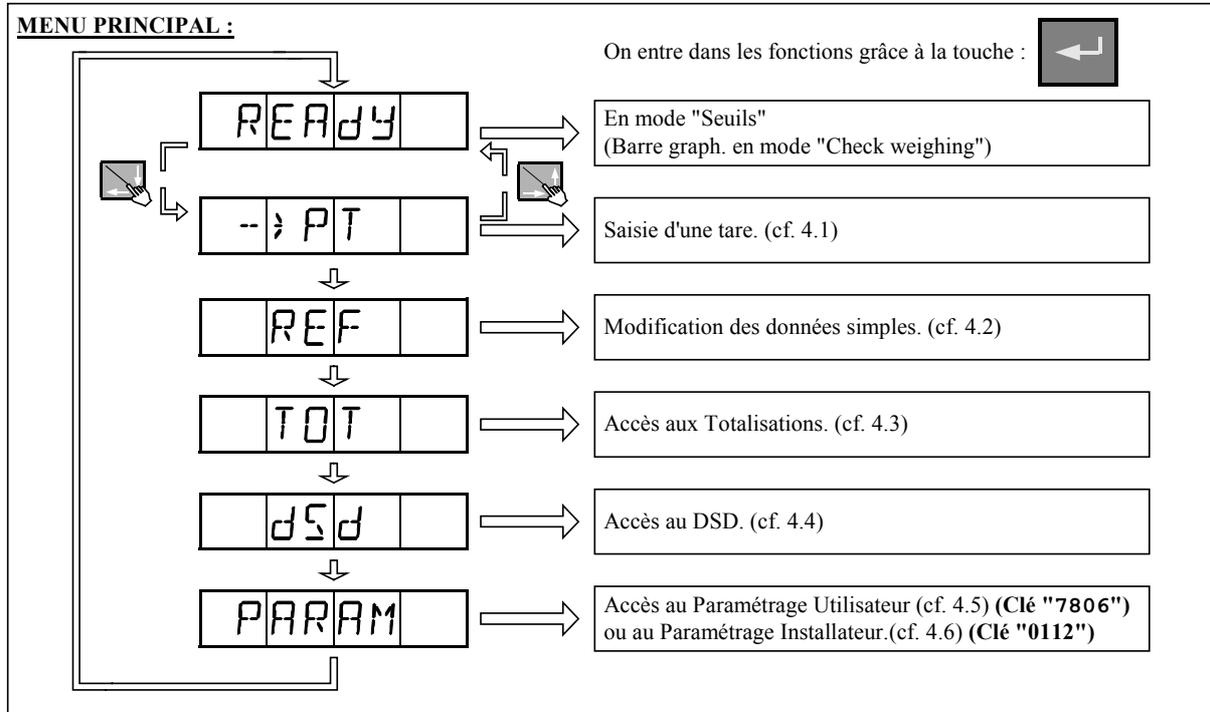
Remarque: Dans le cas d'un boîtier inox les connecteurs se trouvent à l'intérieur du boîtier.

Exemple de câble "**HARMONY – PC**" :



4. PARAMETRAGE

En mode de fonctionnement normal, l'indicateur affiche R E A D Y sur son guide opérateur en mode « Seuils » ou un barre graph. en mode « Check weighing » et on a le menu suivant de disponible :



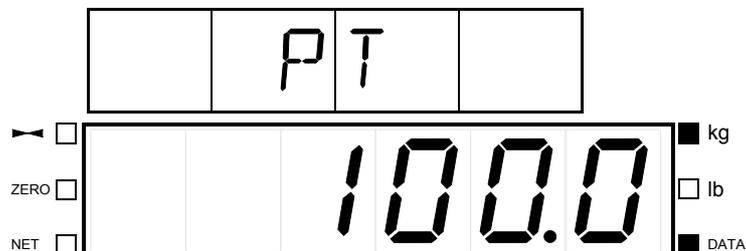
4.1. Saisie d'une tare

Dans le menu principal il faut valider la fonction --> P T, le guide opérateur affiche le paramètre suivant à renseigner :

P T = : **xxxxxx** Entrez la tare prédéterminée, et validez avec .

(Preset tare)

La confirmation de la tare s'affiche alors comme ci-dessous (ex. pour une tare de 100kg) puis on retourne au menu principal :



4.2. Modification des données simples

Dans le menu principal, il faut valider la fonction , le guide opérateur affiche les paramètres suivants à renseigner :

: **xxxxxx** Entrez le numéro de lot (référence 1) désiré (6 chiffres), et validez avec .

(Batch code / Reference 1)

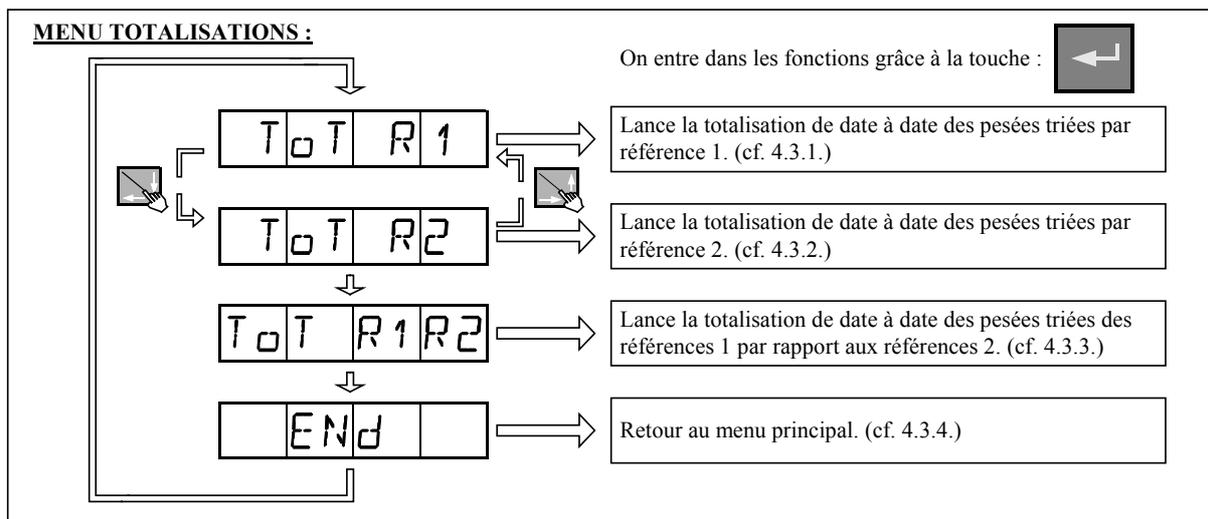
: **xxxxxx** Entrez le code du produit (référence 2) désiré (6 chiffres), et validez avec .

(Product code / Reference 2)

On retourne alors au menu principal.

4.3. Totalisations

Dans le menu principal, il faut valider la fonction , on a alors le menu ci-dessous de disponible :



Remarque : Les totalisations ne sont effectuées que sur les 14 000 dernières pesées.

4.3.1 Totalisation des pesées pour la référence 1

Dans le menu « **TOTALISATIONS** » il faut valider la fonction , on a alors les informations suivantes à renseigner :

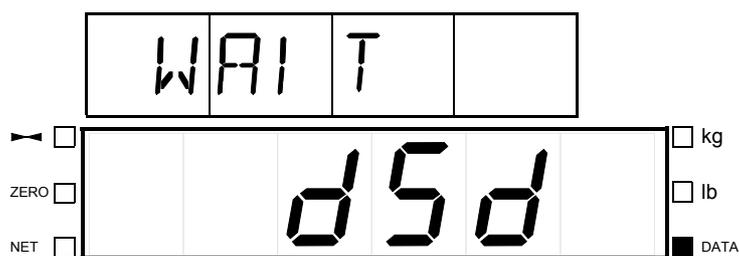
: **JJMMAA** Choisissez la date de début de la totalisation, et validez avec .

(Begin date) (170509 pour le 17 Mai 2009)

: **JJMMAA** Choisissez la date de fin de la totalisation, et validez avec .

(End date) (180509 pour le 18 Mai 2009)

La totalisation est lancée, l'information ci-dessous s'affiche :



Puis la totalisation s'imprime, le message **PRINT** apparaît et on retourne au menu « **TOTALISATIONS** ».

Exemple d'impression :

DATE : 18/05/2009		TIME : 17:21:58	
TOTAL 17/05/2009 --> 18/05/2009			
: BATCH CODE	:	TOTAL NET	:

: 000001	:	26.34 kg	:
: 000123	:	16.60 kg	:
: 123456	:	11.80 kg	:

TOTAL	=	54.74 kg	

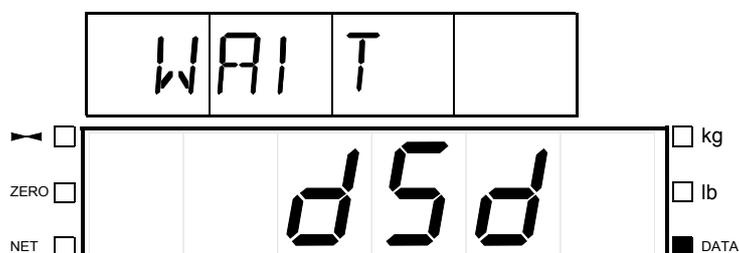
4.3.2 Totalisation des pesées pour la référence 2

Dans le menu « **TOTALISATIONS** » il faut valider la fonction **TOT R2**, on a alors les informations suivantes à renseigner :

BEG DAT : JJMMAA Choisissez la date de début de la totalisation, et validez avec .
(Begin date) (170509 pour le 17 Mai 2009)

END DAT : JJMMAA Choisissez la date de fin de la totalisation, et validez avec .
(End date) (180509 pour le 18 Mai 2009)

La totalisation est lancée, l'information ci-dessous s'affiche :



Puis la totalisation s'imprime, le message **PRINT** apparaît et on retourne au menu « **TOTALISATIONS** ».

Exemple d'impression :

DATE : 18/05/2009		TIME : 17:23:34	
TOTAL 17/05/2009 --> 18/05/2009			
: PRODUCT CODE	:	TOTAL NET	:

: 000001	:	7.84 kg	:
: 000002	:	20.36 kg	:
: 000050	:	26.54 kg	:

TOTAL	=	54.74 kg	

4.3.3 Totalisation des pesées pour la référence 1 par rapport à la référence 2

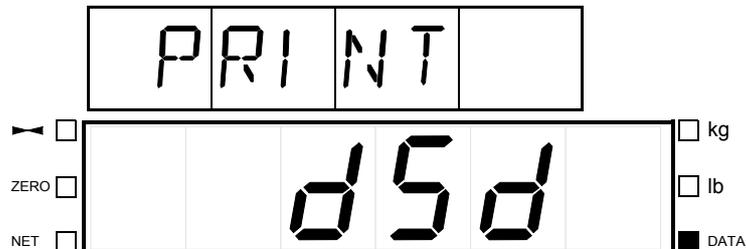
Dans le menu « **TOTALISATIONS** » il faut valider la fonction **TOT R1R2**, on a alors les informations suivantes à renseigner :

beg dAT : **JJMMAA** Choisissez la date de début de la totalisation, et validez avec .
(Begin date) (170509 pour le 17 Mai 2009)

END dAT : **JJMMAA** Choisissez la date de fin de la totalisation, et validez avec .
(End date) (180509 pour le 18 Mai 2009)

BATCH C : **XXXXXX** Entrez le code de la référence 1 dont vous voulez effectuer la totalisation, et validez avec . (Ex : 000001 pour la référence 1 n° 000001)
(Batch code / Reference 1)

La totalisation est lancée et s'imprime. L'information ci-dessous s'affiche et on retourne au menu « **TOTALISATIONS** » :



Exemple d'impression :

DATE : 18/05/2009		TIME : 17:27:26	
TOTAL 17/05/2009 --> 18/05/2009			
BATCH CODE			
000001			
: PRODUCT CODE	:	TOTAL NET	:

: 000002	:	11.60 kg	:
: 000050	:	14.74 kg	:

TOTAL	=	26.34 kg	

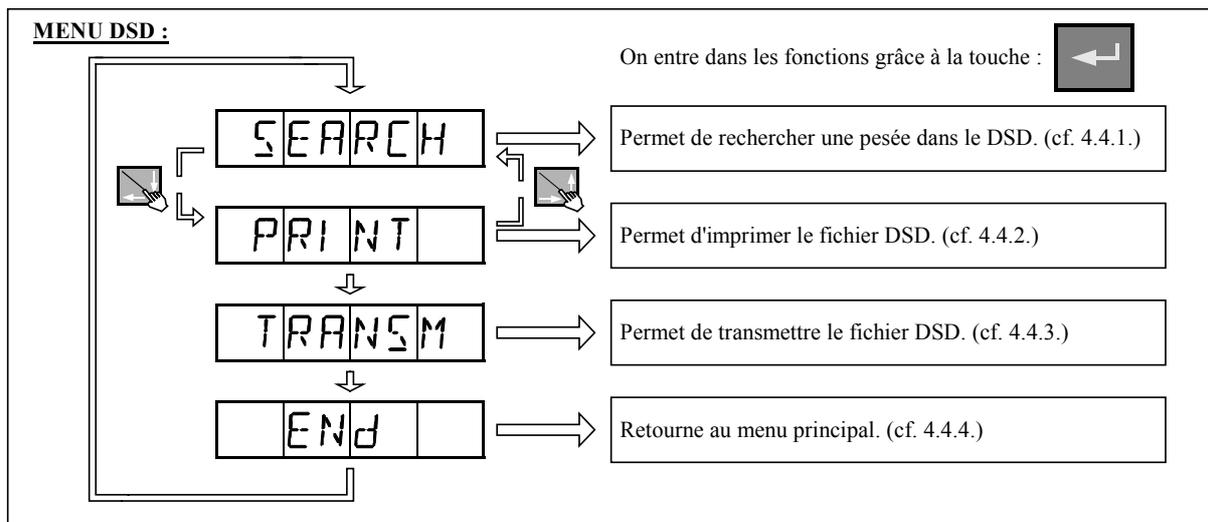
Remarque : Si on entre **BATCH C** = 000000, les totalisations de toutes les références 1 seront effectuées.

4.3.4 Retour au menu principal

Dans le menu « *TOTALISATIONS* », il faut valider la fonction . On retourne alors au menu principal.

4.4. Consultation du DSD

Dans le menu principal il faut valider la fonction , on a alors le menu ci-dessous de disponible :



4.4.1 Recherche d'une pesée dans le DSD

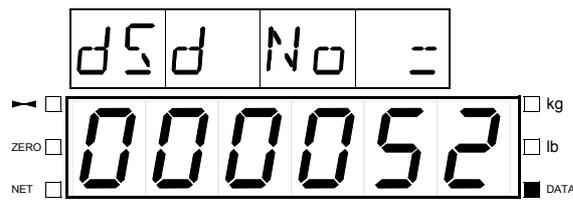
Dans le menu « *DSD* », il faut valider la fonction , afin de pouvoir consulter l'une des 14000 dernières pesées stockées dans le fichier DSD.

Le guide opérateur affiche alors le message ci-dessous :

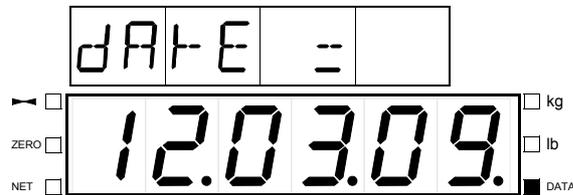
: **xxxxxx** Entrez le numéro de DSD à consulter, et validez avec .

(DSD number)

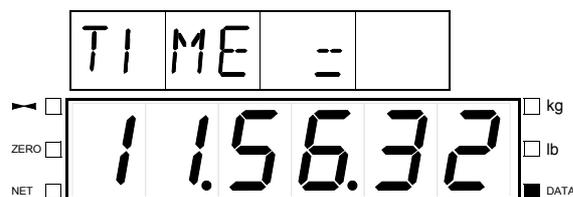
On a successivement les informations ci dessous qui s'affichent :



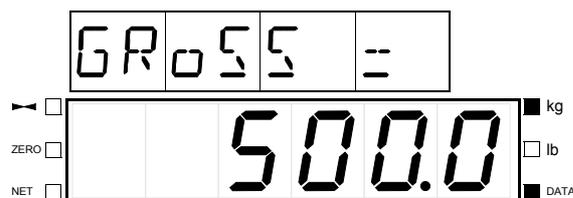
Le numéro de DSD de la pesée demandée.



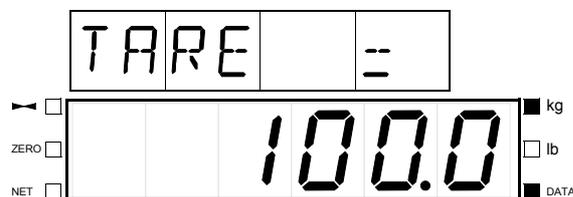
La date de la pesée demandée.



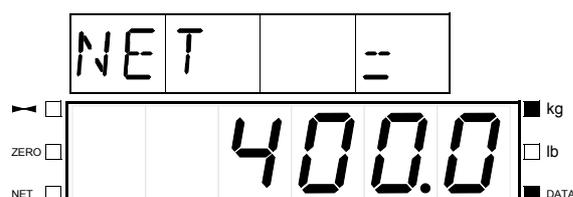
L'heure de la pesée demandée.



Le poids brut de la pesée demandée.



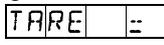
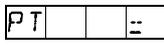
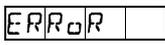
La valeur de la tare de la pesée demandée.



Le poids net de la pesée demandée.

Puis on retourne au menu principal.

Remarques :

- Chaque information s'affiche pendant 8 secondes,
- Il est possible de passer à l'information suivante plus rapidement en tabulant une touche du clavier,
- Pendant l'affichage de la valeur de la tare, le type de tare est indiqué par le nom affiché sur le guide opérateur :
 - ❖  : Tarage par l'indicateur,
 - ❖  : Valeur de la tare tabulée au clavier ou chargée par protocole.
- Si le message  s'affiche, c'est que le numéro de DSD n'existe pas.

4.4.2 Impression du fichier DSD

Dans le menu « **DSD** », il faut valider la fonction , on a alors les informations suivantes à renseigner :

: **JJMMAA** Choisissez la date de début de la totalisation, et validez avec .
(**Begin date**) (170509 pour le 17 Mai 2009)

: **JJMMAA** Choisissez la date de fin de la totalisation, et validez avec .
(**End date**) (180509 pour le 18 Mai 2009)

Les messages et se succèdent sur le guide opérateur et le contenu du fichier DSD est imprimé.

Exemple d'impression :

```

DATE : 18/05/2009      TIME : 17:42:03
DSD  : 17/05/2009 --> 18/05/2009
-----
256007 18/05/2009 17:19:28 000123 000001
      7.84 kg T: 0.00 kg N: 7.84 kg
256008 18/05/2009 17:20:00 000123 000002
      8.76 kg T: 0.00 kg N: 8.76 kg
256009 18/05/2009 17:20:19 000001 000002
      11.60 kg T: 0.00 kg N: 11.60 kg
256010 18/05/2009 17:20:46 000001 000050
      14.74 kg T: 0.00 kg N: 14.74 kg
-----

```

On y retrouve dans l'ordre :

- le N° de DSD,
- la date de la pesée,
- l'heure de la pesée,
- le code de la référence 1,
- le code de la référence 2,
- le poids brut de la pesée,
- la valeur de la tare de la pesée,
- le poids net de la pesée.

Une fois l'impression finie, on retourne au menu principal.

Remarque : L'impression des paramètres ne se fait que si l'on a une imprimante déclarée sur COM1, COM2 ou PARALLEL PORT.

4.4.3 Transmission du fichier DSD via la liaison série COM1

Pour cela il faut :

- Relier le PC, sur Com1, avec l'indicateur, sur Com1.
- Lancer le logiciel Hyper terminal. (Chemin d'accès d'hyperterm.exe : "C:\Program Files\Accessoires\HyperTerminal\HYPERTRM.EXE")
- Donner un nom à la connexion et valider. (**TERMINAL.HAR**)
- Ensuite dans la rubrique "**Connecter en utilisant**" il faut valider "**Diriger vers Com1**".
- Puis, on configure la connexion en 9600 Bauds, 8 bits, pas de parité, un stop, et aucun contrôle de flux.
- Toujours sous HyperTerminal, il faut aller dans "**Transfert**" puis dans "**Capturer le texte**", on définit le nom du fichier de sauvegarde du fichier et on valide "**Démarrer**".
- Le PC est prêt à communiquer avec l'indicateur.
- Dans le menu « **DSD** » il faut valider la fonction , on a les informations suivantes à renseigner :

: **JJMMAA** Choisissez la date de début de transmission du DSD, et validez avec .
(Begin date) (170509 pour le 17 Mai 2009)

: **JJMMAA** Choisissez la date de fin de transmission du DSD, et validez avec .
(End date) (180509 pour le 18 Mai 2009)

- Le message s'affiche sur le guide opérateur et on retourne au menu principal. Le DSD demandé ayant défilé à l'écran, le transfert est terminé et on retourne au menu « **DSD** ».
- Lorsque le transfert est terminé, il faut clôturer la capture. Pour cela, il faut aller dans "**Transfert**" puis dans "**Capturer le texte**" et "**Arrêter**".

Remarque : Le fichier '.TXT' est directement exploitable par EXCEL.

Exemple de transmission :

256007	18/05/2009	17:19:28	0007.84	0000.00	0007.84	000123	000001
256008	18/05/2009	17:20:00	0008.76	0000.00	0008.76	000123	000002
256009	18/05/2009	17:20:19	0011.60	0000.00	0011.60	000001	000002
256010	18/05/2009	17:20:46	0014.74	0000.00	0014.74	000001	000050
<i>No DSD</i>	<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Brut</i>	<i>Tare</i>	<i>Net</i>	<i>Code Réf.1</i>	<i>Code Ref.2</i>

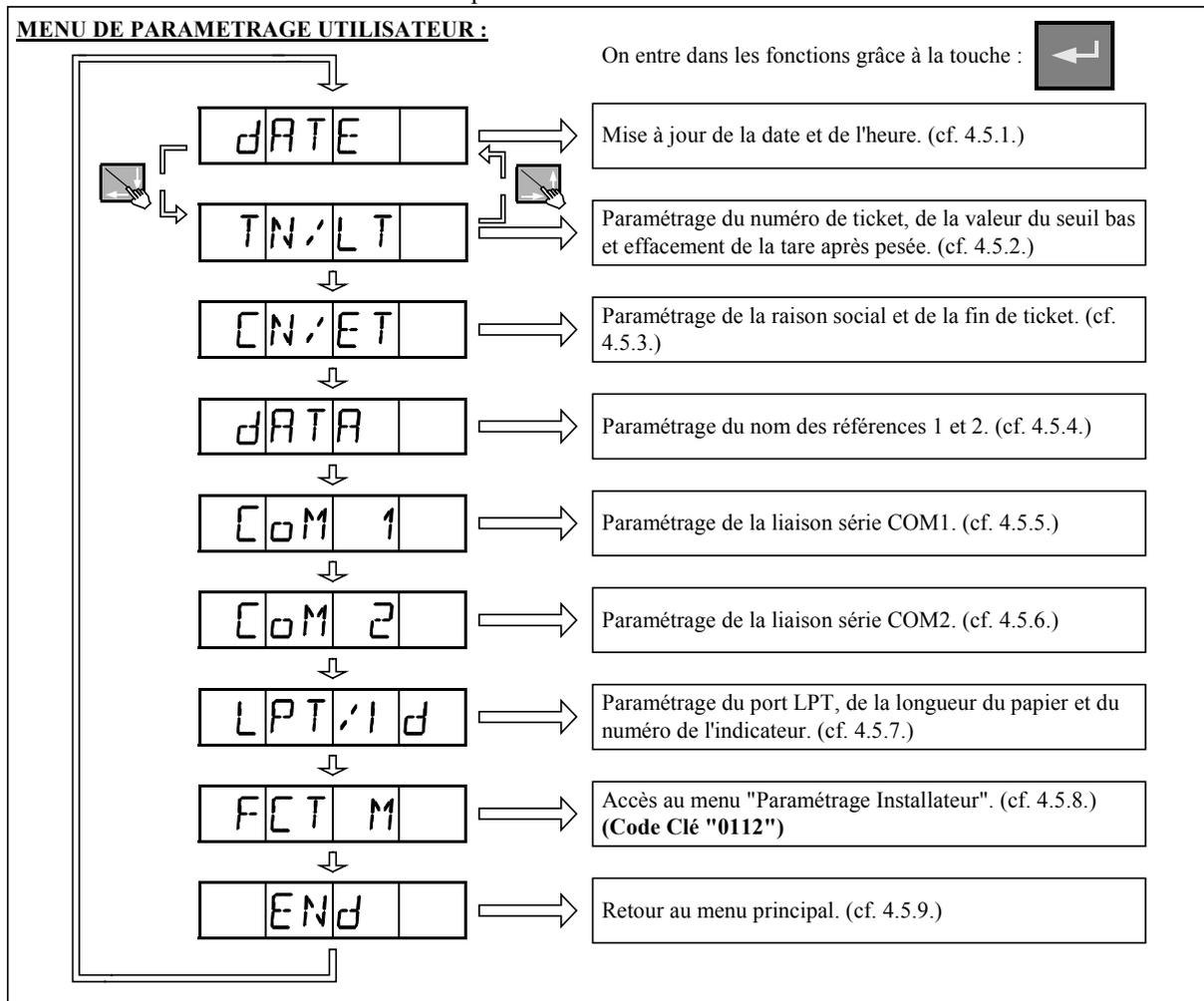
4.4.4 Retour au menu principal

Dans le menu « **DSD** » il faut valider la fonction .
On retourne alors au menu principal.

4.5. Paramétrage Utilisateur

Dans le menu principal, il faut valider la fonction **PARAM**, le guide opérateur affiche alors le message suivant **Code**. Vous avez 4 secondes pour composer le code clef "7806".

On a alors le menu ci-dessous de disponible :



4.5.1 Mise à jour de la date et de l'heure

Dans le menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** », il faut valider la fonction **DATE**, on a alors les paramètres suivants à renseigner :

DATE : **JJMMAA** Entrer la date souhaitée, et validez avec 
(Date) (Format : 170509 pour le 17 Mai 2009)

TIME : **JJMMAA** Entrer l'heure souhaitée, et validez avec 
(Time) (Format : 095214 pour 09 heures 52 minutes 14 secondes)

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** ».

4.5.2 Paramétrage Numéro de ticket / Valeur seuil bas / Effacement tare

Dans le menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* », il faut valider la fonction , on a alors les paramètres suivants à renseigner :

<input type="text" value="TIC No"/>	: xxxxxx	Numéro de ticket en cours de 6 chiffres.
(Ticket number)		Saisissez le nouveau numéro de ticket, et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
<input type="text" value="MIN W"/>	: xxxx.xx	Valeur du seuil bas ou pesage minimum en kg.
(Minimum weighing)		Saisissez le nouveau seuil minimum, et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
<input type="text" value="DEL T"/>	: x	Effacement de la tare. Choisissez l'effacement ou non de la tare après la pesée, et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Deletion of tare)		0 = Non 1 = Oui

On retourne alors au menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* ».

4.5.3 Paramétrage Raison social et Fin de ticket

Dans le menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* », il faut valider la fonction , on a alors les paramètres suivants à renseigner :

<input type="text" value="CN LIN1"/>	: *****	Entrez la 1ère ligne de la raison sociale (20 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 1 of the Company Name)		
<input type="text" value="CN LIN2"/>	: -----	Entrez la 2ème ligne de la raison sociale (39 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 2 of the Company Name)		
<input type="text" value="CN LIN3"/>	: -----	Entrez la 3ème ligne de la raison sociale (39 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 3 of the Company Name)		
<input type="text" value="CN LIN4"/>	: -----	Entrez la 4ème ligne de la raison sociale (39 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 4 of the Company Name)		
<input type="text" value="ET LIN1"/>	: -----	Entrez la 1ère ligne de fin de ticket (39 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 1 of the End of Ticket)		
<input type="text" value="ET LIN2"/>	: -----	Entrez la 2ème ligne de fin de ticket (39 caractères), et validez avec <input type="button" value="↵"/> .
(Line 2 of the End of Ticket)		

On retourne alors au menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* ».

4.5.4 Noms des Références 1 et 2

Dans le menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** », il faut valider la fonction , on a alors les paramètres suivants à renseigner :

: **XXXXXXXXXXXXXXXXXX** Entrez le texte de la référence 1 (15 caractères), et validez avec . (Ex : Batch code)

: **XXXXXXXXXXXXXXXXXX** Entrez le texte de la référence 2 (15 caractères), et validez avec . (Ex : Product code)

: **xx** Validez ou non la référence 1, et confirmez avec .
 (Operating **mode** of the reference 1) 00 = Non
 01 = Oui

: **xx** Validez ou non la référence 2, et confirmez avec .
 (Operating **mode** of the reference 2) 00 = Non
 01 = Oui

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** ».

4.5.5 Paramétrage de la liaison série RS232 sur COM1

Dans le menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** », il faut valider la fonction , on a alors les paramètres suivants à renseigner :

: **xx** Entrez le numéro du pilote de la liaison COM1, et validez avec .
 (Driver COM1) 00 = Rien de connecté sur COM1
 01 = Répétiteur de poids RP75HL
 02 = Protocole JBUS/MODBUS
 04 = Protocole ERIC
 06 = Répétiteur de poids RP75
 07 = Imprimante IBA 40
 08 = Imprimante ILA 80
 09 = Imprimante FDE

: **x** Entrez le type de liaison série, et validez avec .
 (Communication **type** COM1) 0 = RS232 sans test du DTR
 1 = RS232 avec test du DTR (Imprimante)

: **x** Entrez la vitesse de communication, et validez avec .
 (Baud rate COM1) 1 = 1200
 2 = 2400
 4 = 4800
 9 = 9600
 0 = 19200

: **x** Entrez le nombre de bits, et validez avec .
 (Number of **bits** COM1) 8 = 8 bits
 7 = 7 bits

PA**R**I**T****Y** : **x** Entrez le type de parité, et validez avec .

(Parity type COM1)

- 0 = Pas de parité
- 1 = Parité impaire
- 2 = Parité paire

ST**O**P : **x** Entrez le nombre de bits de stop, et validez avec .

(Number stop bits COM1)

- 1 = 1 bit de stop
- 2 = 2 bits de stop

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** ».

4.5.6 Paramétrage de la liaison série RS485 (2 fils) sur COM2

Dans le menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** », il faut valider la fonction **C**O**M****2**, on a alors les paramètres suivants à renseigner :

DR**I**V**E**R : **xx** Entrez le numéro du pilote de la liaison COM2, et validez avec .

(Driver COM2)

- 00 = Rien de connecté sur COM2
- 01 = Répétiteur de poids RP75HL
- 02 = Protocole JBUS/MODBUS
- 04 = Protocole ERIC
- 06 = Répétiteur de poids RP75

T**Y****P****E** : **2** Entrez toujours la valeur « **2** » pour le type de liaison série, et validez avec .

(Communication type COM2)

BA**U**D : **x** Entrez la vitesse de communication, et validez avec .

(Baud rate COM2)

- 1 = 1200
- 2 = 2400
- 4 = 4800
- 9 = 9600
- 0 = 19200

BI**T**S : **x** Entrez le nombre de bits, et validez avec .

(Number of bits COM2)

- 8 = 8 bits
- 7 = 7 bits

PA**R**I**T****Y** : **x** Entrez le type de parité, et validez avec .

(Parity type COM2)

- 0 = Pas de parité
- 1 = Parité impaire
- 2 = Parité paire

ST**O**P : **x** Entrez le nombre de bits de stop, et validez avec .

(Number stop bits COM2)

- 1 = 1 bit de stop
- 2 = 2 bits de stop

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE UTILISATEUR** ».

4.5.7 Paramétrage du port LPT / Longueur du papier / Numéro de l'indicateur

Dans le menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* », il faut valider la fonction , on a alors les paramètres suivants à renseigner :

: **x** Entrez le numéro du pilote du port LPT, et validez avec .
 (Driver LPT) 0 = Rien de connecté sur LPT
 7 = Imprimante IBA 40
 8 = Imprimante ILA 80
 9 = Imprimante FDE

: **xx** Nombre de lignes du ticket à imprimer (dans le cas d'une imprimante «ILA 80»).
 (Line feed number) Entrez la valeur, et validez avec .

: **xx** Numéro de station de l'indicateur (utilisé pour les protocoles JBUS ou ERIC).
 (Slave number) Entrez la valeur, et validez avec .

On retourne alors au menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* ».

4.5.8 Accès au menu « Paramétrage Installateur »

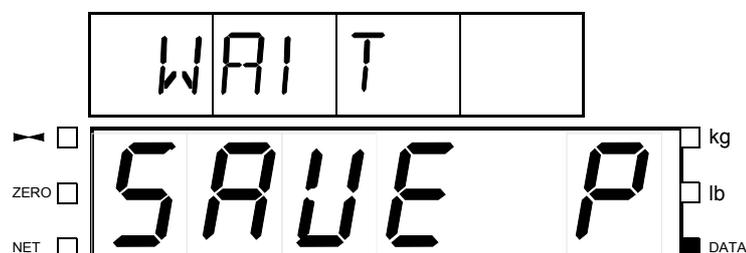
Dans le menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* », il faut valider la fonction , le guide opérateur affiche alors le message suivant . Vous avez alors 4 secondes pour composer le code clé "0112" et accéder au menu « *PARAMETRAGE INSTALLATEUR* ».

Ses paramètres sont décrits au paragraphe « 4.6. Paramétrage Installateur ».

4.5.9 Retour au menu principal

Dans le menu « *PARAMETRAGE UTILISATEUR* », il faut valider la fonction pour lancer la sauvegarde du paramétrage dans la mémoire EEPROM (durée de la fonction : 20 secondes).

Le message ci-dessous s'affiche :



Attention ! Si une coupure de courant se produit avant ou pendant la sauvegarde, les nouveaux paramètres seront perdus.



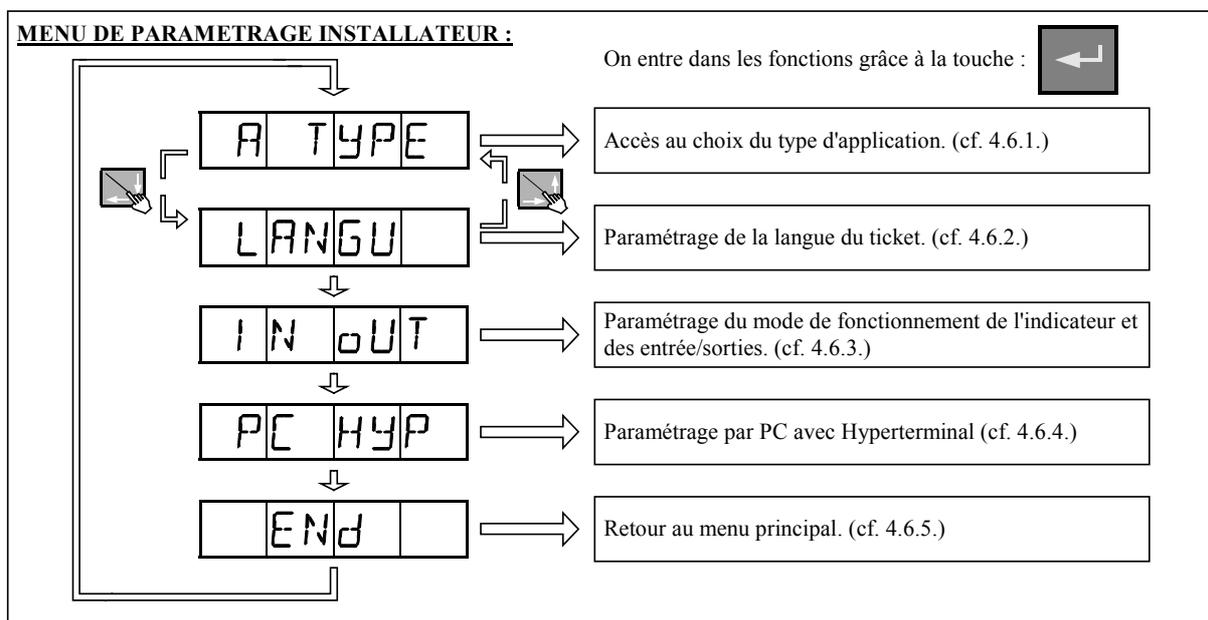
Puis le guide opérateur propose d'imprimer les paramètres en affichant successivement `PRINT PA` et `1=4 0=N`. Si une imprimante a été validée, appuyez sur la touche `1` pour imprimer le paramétrage de votre application (le message `PRINT` s'affiche), sinon appuyez sur la touche `0` pour quitter.

On retourne alors au menu principal.

4.6. Paramétrage Installateur.

Dans le menu principal, il faut valider la fonction `PARAM`, le guide opérateur affiche alors le message suivant `S CODE`. Vous avez alors 4 secondes pour composer le code clef "0112".

On a alors le menu ci-dessous de disponible :



4.6.1 Choix du type d'application

Dans le menu « *PARAMETRAGE INSTALLATEUR* », il faut valider la fonction `A TYPE`, on a alors le paramètre suivant à renseigner :

`APP TYP=` : **xx**

(Application type)

Saisissez la valeur correspondant au fonctionnement désiré, et validez avec



00 = Mode contrôle de poids (« Check Weighing »).
10 = Mode « Seuils » avec ou sans « Peak Load ».

On retourne alors au menu « *PARAMETRAGE INSTALLATEUR* ».

4.6.2 Choix de la langue du ticket

Dans le menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** », il faut valider la fonction **LANGU**, on a alors le paramètre suivant à renseigner :

0FR 1GB : **x** Choisissez la langue du ticket, et validez avec .

(0=France/1=Great Britain) 0 = Ticket imprimé en Français
1 = Ticket imprimé en Anglais
9 = Autres (Voir paragraphe 4.6.4.3)

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** ».

4.6.3 Paramétrage Mode de fonctionnement et Entrée/sorties



Cette fonction (**INOUT**) est accessible seulement en mode « Seuils » (**APP TYP** = 10).

Dans le menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** », il faut valider la fonction **INOUT**, on a alors les paramètres suivants à renseigner :

Mod 01 : **x** Choisissez le mode de fonctionnement de la sortie 1, et validez avec .

(Operating mode of output 1) 0 = Non utilisée
1 = Seuil sur poids brut
2 = Seuil sur poids net

Mod 02 : **x** Choisissez le mode de fonctionnement de la sortie 2, et validez avec .

(Operating mode of output 2) 0 = Non utilisée
1 = Seuil sur poids brut
2 = Seuil sur poids net

Mod 03 : **x** Choisissez le mode de fonctionnement de la sortie 3, et validez avec .

(Operating mode of output 3) 0 = Non utilisée
1 = Seuil sur poids brut
2 = Seuil sur poids net

Mod 04 : **x** Choisissez le mode de fonctionnement « Seuils » ou « Seuils + Peak Load », et validez avec .

(Operating mode of output 4) 0 = Fonctionnement en mode « Seuils »
1 = Fonctionnement en mode « Seuils + Peak Load »

Logi 0 : **x** Déterminez la logique des sorties « seuils », et validez avec .

(Logic outputs) 0 = Logique normale, les sorties « seuils » passe à 1 lorsque le seuil est atteint
1 = Logique inversée, les sorties « seuils » passe à 0 lorsque le seuil est atteint

PULS : **x** Validez ou non le fonctionnement des seuils en impulsions, et validez avec .

(Pulse mode) 0 = Non, les seuils fonctionnent sur niveau
1 = Oui, les seuils fonctionnent en impulsions

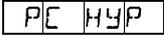
HYSTER : **XXXX** Choisissez la valeur du poids pour l'hystérésis des seuils, et validez avec .
 (Hysteresis thresholds) *Le signe – signifie que l'hystérésis est pris en compte sur la décharge de la bascule.*
Le signe + signifie que l'hystérésis est pris en compte sur la charge de la bascule.

Remarque : En mode impulsif, cette valeur doit être au minimum de 1 à 5 échelons.

On retourne alors au menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** ».

4.6.4 Paramétrage à l'aide d'un PC

Pour cela il faut :

- Relier le PC, sur Com1, avec l'indicateur, sur Com1.
- Lancer le logiciel Hyper terminal (Chemin d'accès d'hyperterm.exe : "C:\ProgramFiles\Accessoires\HyperTerminal\HYPERTRM.EXE").
- Donner un nom à la connexion et valider. (**TERMINAL.HAR**)
- Ensuite dans la rubrique "**Connecter en utilisant**", il faut valider "**Diriger vers Com1**".
- Puis, on configure la connexion en 9600 Bauds, 8 bits, pas de parité, un stop, et aucun contrôle de flux.
- Dans le menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** », il faut valider  pour accéder à cette fonction, le message "**PRESS [ENTER] ON THE PC**" est affiché à l'écran du PC. On valide avec la touche ↵.
- On obtient le menu suivant:
 - 1 : **COMPANY NAME**
 - 2 : **NAME OF REF**
 - 3 : **TRANSLATE TEXTES**
 - 4 : **CONFIG. G/T/N TICKET** ..
 - 5 : **CONFIG. BEGIN TICKET** ..
 - 6 : **CONFIG. END TICKET**
 - 9 : **END AND RETURN ON HARM.**

4.6.4.1 Modification de la raison sociale (COMPANY NAME)

Appuyez sur la touche '1', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

Première ligne de la raison sociale : 20 caractères en double largeur.

">*****"

On valide par ↵.

Deuxième ligne de la raison sociale : 39 caractères.

">-----"

On valide par ↵.

Troisième ligne de la raison sociale : 39 caractères

">-----"

On valide par ↵.

Quatrième ligne de la raison sociale : 39 caractères

">-----"

On valide par ↵.

Première ligne de fin de ticket : 39 caractères

">-----"

On valide par ↵.

Deuxième ligne de fin de ticket : 39 caractères

">-----"

On valide par ↵, et on retourne au menu de paramétrage par PC.

4.6.4.2 Modification des noms des références (NAME OF REF)

Appuyez sur la touche '2', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

Entrez le nom de la référence n°1. (15 caractères)

REF 1 : **XXXXXXXXXXXXXXXXXX** (Par défaut : **BATCH CODE**)

On valide par ↵.

Entrez le nom de la référence n°2. (15 caractères)

REF 2 : **XXXXXXXXXXXXXXXXXX** (Par défaut : **PRODUCT CODE**)

On valide par ↵, et on retourne au menu de paramétrage par PC.

4.6.4.3 Traduction des textes du ticket de pesée standard (TRANSLATE TEXTES)

Si le paramètre « = 9 » (voir paragraphe 4.6.2), les textes utilisés pour le ticket de pesée standard sont ceux saisis dans cette fonction.

Appuyez sur la touche '3', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

Entrez les traductions désirées :

TICKET NUMBER	: =	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	On valide par ↵. (17 caractères)
DSD NUMBER	: =	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	On valide par ↵. (17 caractères)
DATE	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
TIME	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
CODE	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
GROSS	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
TARE	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
NET	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
PT	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
TOTAL	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
NB	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)
SET	: =	XXXXXXXX	On valide par ↵. (8 caractères)

On retourne au menu de paramétrage par PC.

4.6.4.4 Ticket de pesée Brut/Tare/Net paramétrable (CONFIG. G/T/N TICKET)

Appuyez sur la touche '4', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

"STD G/T/B TICKET (0=n 1=y):X"

Si vous répondez '1' (oui), l'impression du ticket de pesée Brut/Tare/Net se fera suivant un type de ticket figé dans la mémoire de l'indicateur. On valide par ↵, et on retourne au menu de paramétrage par PC.

Les tickets standards sont toujours en mémoire dans l'indicateur. Ils sont réalisés dans un format permettant son impression sur une imprimante IBA40 (sur 40 colonnes). Ils regroupent toutes les informations recueillies au cours de la pesée.

Si vous répondez '0' (non), l'impression du ticket de pesée Brut/Tare/Net se fera suivant le paramétrage du ticket (Voir ci-dessous le chapitre « **4.6.4.8 Les tickets paramétrables** »). On valide par ↵, et on accède au tickets paramétrables.

4.6.4.5 Ticket de début paramétrable (CONFIG. BEGIN TICKET)

Appuyez sur la touche '5', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

" **STD BEGIN TICKET (0=n 1=y) : X** " (Non utilisé dans ces modes de fonctionnement)

4.6.4.6 Ticket de fin paramétrable (CONFIG. END TICKET)

Appuyez sur la touche '6', on a alors les informations ci-dessous qui s'affichent :

"**STD END TICKET (0=n 1=y) : 1**" (Non utilisé dans ces modes de fonctionnement)

4.6.4.7 Fin et retour au paramétrage (END AND RETURN ON HARM.)

Appuyez sur la touche '9', le message « **** END PC **** » est visualisé à l'écran et on retourne au menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** ».

4.6.4.8 Les tickets paramétrables

Si vous désactivez le paramètre ticket standard, Le système vous propose alors le ticket paramétrable. Il permet une mise en page personnalisée et le choix des données imprimées. Ce ticket est réalisé par programmation à l'aide de commandes simples.

Remarque : Il est recommandé de créer le ticket par étapes successives. Paramétrez seulement quelques commandes et imprimez le ticket pour voir le résultat, et ainsi de suite.

4.6.4.8.1 Les commandes pour le paramétrage des tickets

Il y a 8 commandes différentes qui permettent de piloter l'imprimante. Une commande est **toujours** composée de trois caractères ; **1 lettre** ; . Le point virgule ';' est le séparateur qui doit **obligatoirement** se trouver entre chaque commande. Il peut aussi servir pour finir une ligne et être remplacé plus tard par une commande.

;A; = Nb avance papier
 ;B; = Nb espaces
 ;G; = Passage en gros caractères
 ;P; = Passage en caractères standard
 ;T; = Texte
 ;E; = Etiquette système
 ;C; = Caractère de contrôle
 ;?; = Fin de ticket (pas de donnée)

La syntaxe doit être :

La commande ;A; toujours suivie de 2 chiffres (nb d'avances papier) ex : ;A;02;
 La commande ;B; toujours suivie de 2 chiffres (nb espaces) ex : ;B;09;
 La commande ;G; toujours seule
 La commande ;P; toujours seule
 La commande ;C; toujours suivie de 2 caractères (valeur en hexadécimale) ex : ;C;1B;
 La commande ;E; toujours suivie de 3 caractères (nom d'une des étiquettes systèmes) ex : ;E;RS1;
 La commande ;T; toujours suivie du texte à imprimer (longueur variable) ex : ;T; VOICI LE TEXTE ;
 La commande ;?; toujours seule

4.6.4.8.2 Les touches spéciales pour l'éditeur de tickets paramétrables

CTR / E = efface complètement la ligne sur laquelle se situe le curseur.
 CTR / D = efface le caractère pointé par le curseur.
 CTR / I = insertion d'un espace pointé par le curseur.
 CTR / A = avance le curseur d'un caractère.
 BACK SPACE = recule le curseur d'un caractère.
 ↵ = passage à la ligne suivante.

4.6.4.8.3 Les étiquettes système

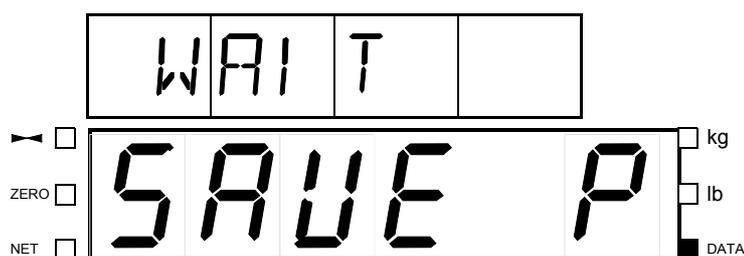
Ces étiquettes permettent d'imprimer les données en mémoire dans le système :

- RS1** : 1ère ligne de la raison sociale. (20 caractères)
- RS2** : 2ème ligne de la raison sociale. (39 caractères)
- RS3** : 3ème ligne de la raison sociale. (39 caractères)
- RS4** : 4ème ligne de la raison sociale. (39 caractères)
- FT1** : 1ère ligne de la fin de ticket. (39 caractères)
- FT2** : 2ème ligne de la fin de ticket. (39 caractères)
- ENT** : Etiquette du numéro de ticket. (16 caractères)
- DNT** : Donnée numéro de ticket. (6 chiffres)
- EDS** : Etiquette du numéro de DSD. (16 caractères)
- NDS** : Donnée numéro de DSD. (6 chiffres)
- DDA** : Donnée date. (Date courante 8 caractères dans le format choisi dans le paramétrage)
- DDD** : Donnée jour. (Jour en cours 2 caractères)
- DDM** : Donnée mois. (Mois en cours 2 caractères)
- DDY** : Donnée année. (Année en cours 2 caractères)
- DHE** : Donnée heure. (Heure courante 5 caractères)
- DP1** : Donnée poids brut. (6 chiffres + unité de poids et virgule)
- DP2** : Donnée poids tare. (6 chiffres + unité de poids et virgule)
- DP3** : Donnée poids net. (6 chiffres + unité de poids et virgule)
- EP1** : Nom poids brut. (6 caractères)
- EP2** : Nom de la tare. (6 caractères)
- EP3** : Nom poids net. (6 caractères)
- ED1** : Nom de la référence 1 (batch code). (15 caractères)
- DS1** : Valeur de la référence 1. (6 chiffres)
- ED2** : Nom de la référence 2 (product code). (15 caractères)
- DS2** : Valeur de la référence 2. (6 chiffres)

4.6.5 Retour au menu principal.

Dans le menu « **PARAMETRAGE INSTALLATEUR** », il faut valider la fonction pour lancer la sauvegarde du paramétrage dans la mémoire EEPROM (duré de la fonction : 20 secondes).

Le message ci-dessous s'affiche :



Puis le guide opérateur propose d'imprimer les paramètres en affichant successivement et . Si une imprimante a été validée, appuyez sur la touche pour imprimer le paramétrage de votre application (le message s'affiche), sinon appuyez sur la touche pour quitter.

On retourne alors au menu principal.

5. UTILISATION

5.1. Déroulement d'une pesée en mode « Seuils »



APP TYP = 10 (cf 4.6.1) et **Mod 04** = 0 (cf 4.6.3).

Une pesée se déroule de la façon suivante :

- **READY** : Prêt à peser.
- Appui sur la touche  pour demander une impression de ticket.
- **LOAD** : Charger la bascule.
- **IMMOB** : Attente immobilité du poids et tarage, si nécessaire.
- **PRINT** : Impression en cours.
- **REMOVE** : Décharger la bascule.
- **READY** : Prêt pour une nouvelle pesée.

Exemple d'impression :

DATE : 19/05/2009	TIME : 16:10:54
TICKET NUMBER : 000032	
DSD NUMBER : 256017	
BATCH CODE : 000001	
PRODUCT CODE : 000050	
GROSS :	7.10 kg
TARE :	0.00 kg
NET :	7.10 kg

5.2. Déroulement d'un cycle en mode « Seuils + Peak Load »



APP TYP = 10 (cf 4.6.1) et **Mod 04** = 1 (cf 4.6.3).

Un cycle se déroule de la façon suivante :

- **READY** : En attente début de cycle.
- Appui sur la touche  pour lancer le cycle.
- **LOAD** : Charger la bascule jusqu'à la valeur crête, point de rupture (cycle en cours).
- **1484** : Affichage de la valeur crête (Ex ici : 14,84kg).
- Appui sur la touche  pour l'impression d'un ticket (**PRINT**).
- Appui sur la touche  pour annuler le cycle ou finir le cycle.
- **READY** : Prêt pour un nouveau cycle.

Exemple d'impression :

```

DATE : 19/05/2009      TIME : 17:03:21

      TICKET NUMBER    : 000046
      DSD NUMBER       : 256031

      BATCH CODE       : 000001
      PRODUCT CODE     : 000050

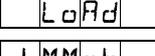
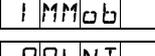
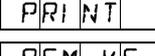
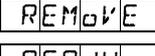
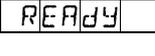
Peak Load:  14.34 kg
  
```

5.3. Déroulement d'un cycle en mode « Check Weighing »



APP TYP = 00 (cf 4.6.1).

Un cycle se déroule de la façon suivante :

- Saisir les valeurs MIN/TARGET/MAX à l'aide des touches  (MIN),  (TARGET) et  (MAX).
- Si les 3 valeurs de poids sont corrects ($MIN \leq TARGET \leq MAX$), le guide opérateur affiche un Barre Graph. (cf 5.4) sinon il indique .
- Barre Graph. : Prêt à peser.
- Appui sur la touche  pour demander une impression de ticket.
-  : Charger la bascule.
-  : Attente immobilité du poids et tarage, si nécessaire.
-  : Impression en cours.
-  : Décharger la bascule.
-  : Prêt pour un nouveau cycle.

Exemple d'impression :

```

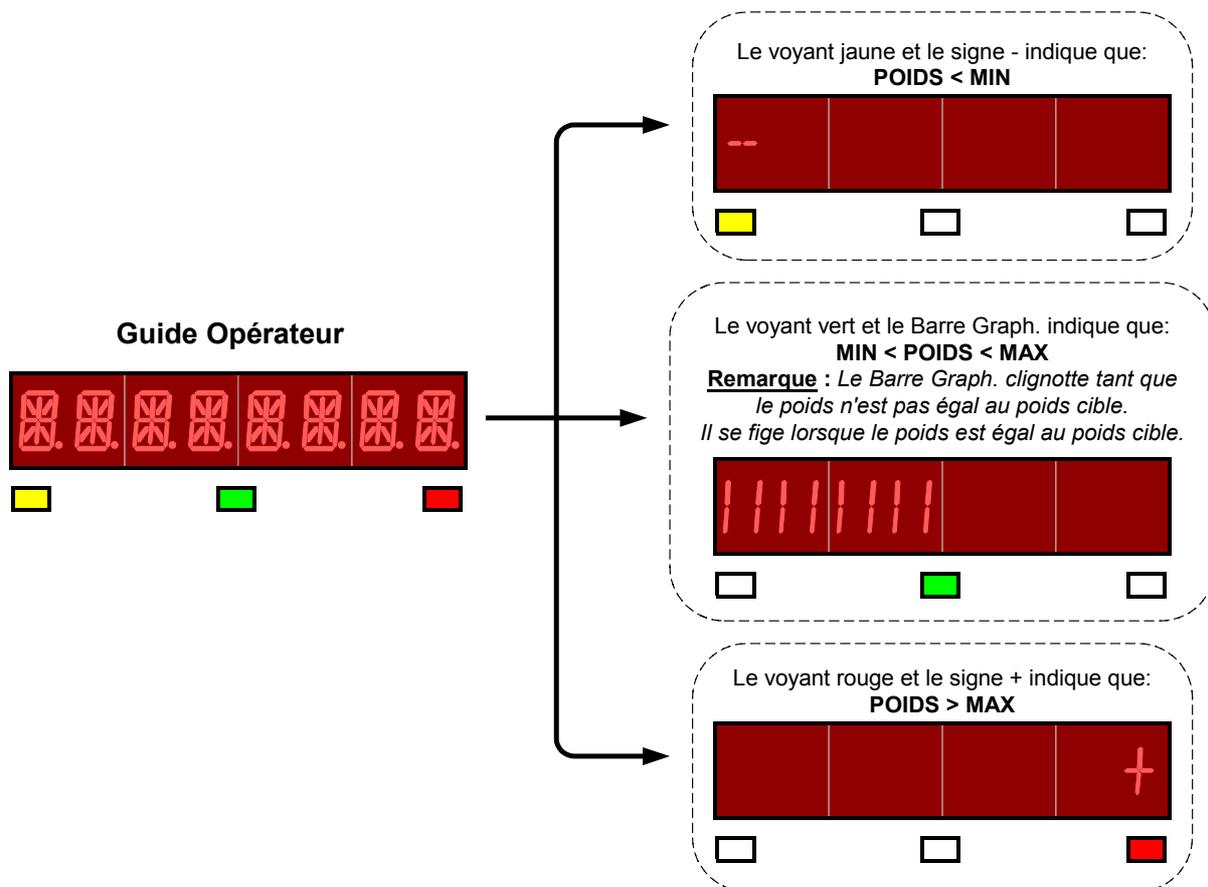
DATE : 19/05/2009      TIME : 17:25:53

      TICKET NUMBER    : 000049
      DSD NUMBER       : 256034

      BATCH CODE       : 000001
      PRODUCT CODE     : 000050

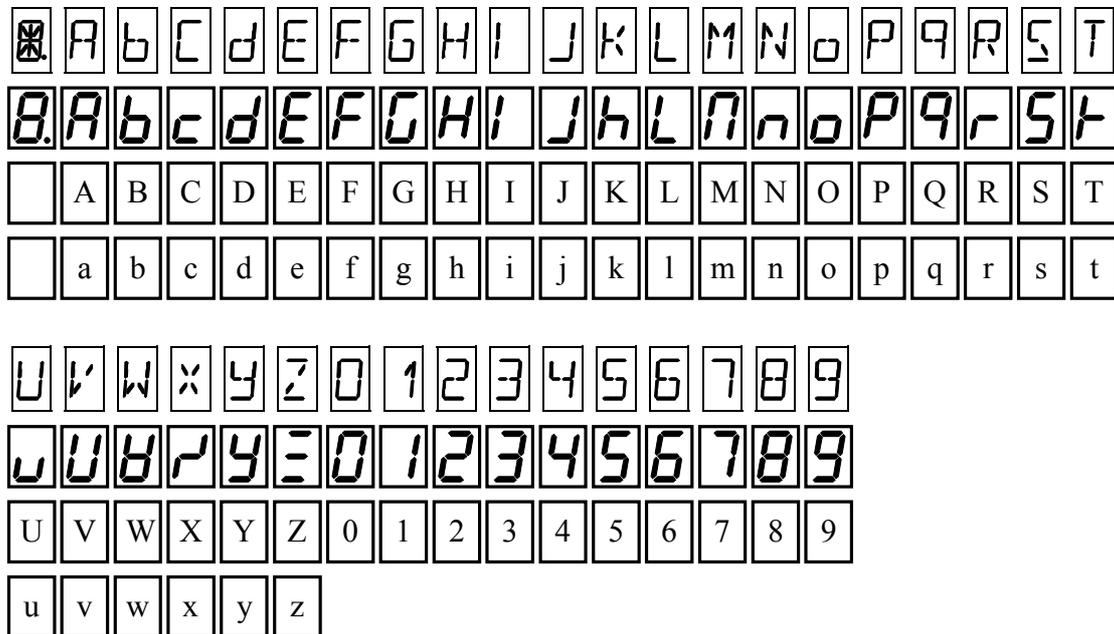
GROSS :  14.48 kg
TARE  :   0.00 kg
NET   :  14.48 kg
  
```

5.4. Principe du Barre Graph.

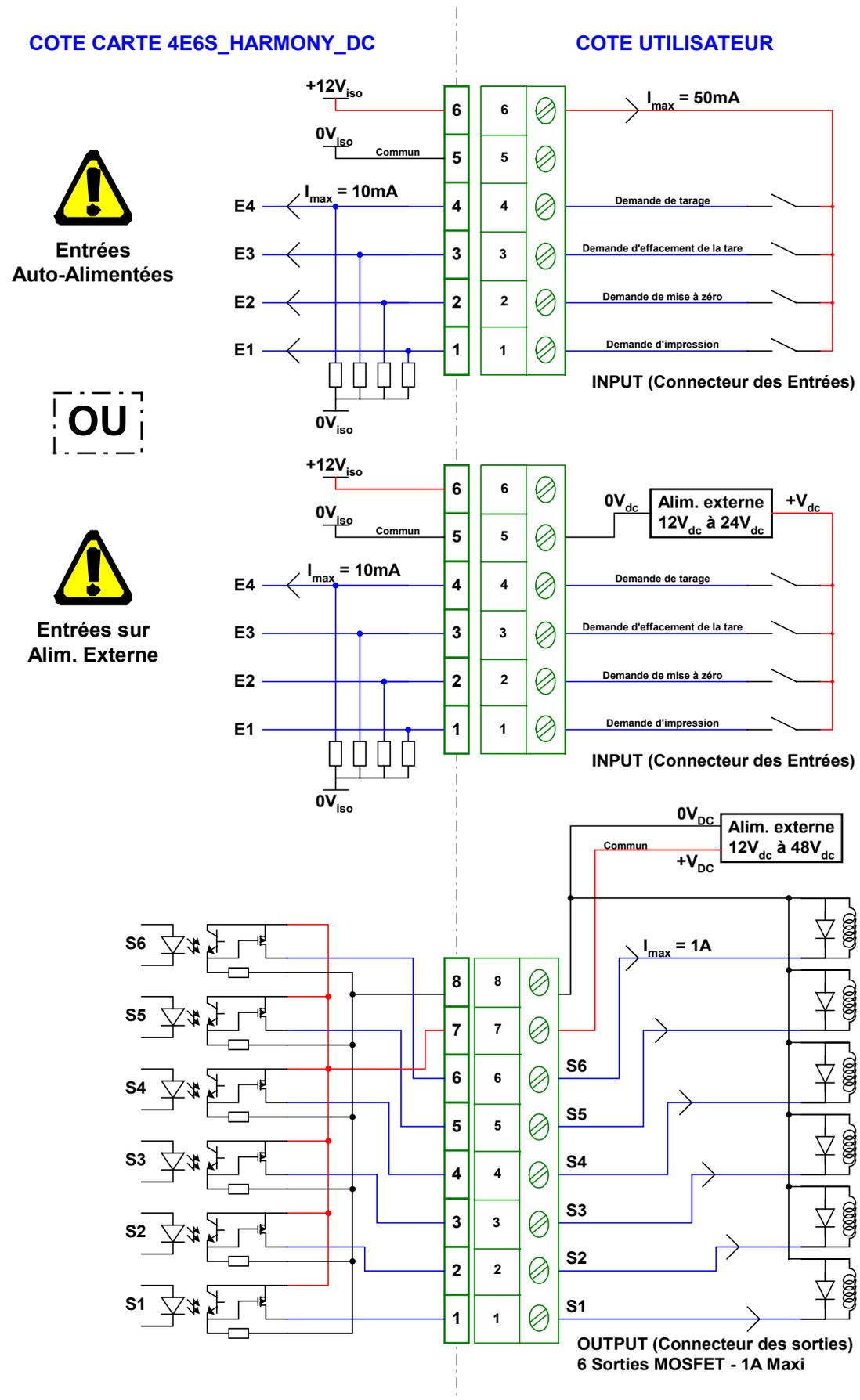


6. ANNEXES

6.1. Affichage pseudo-alphanumérique de l'indicateur



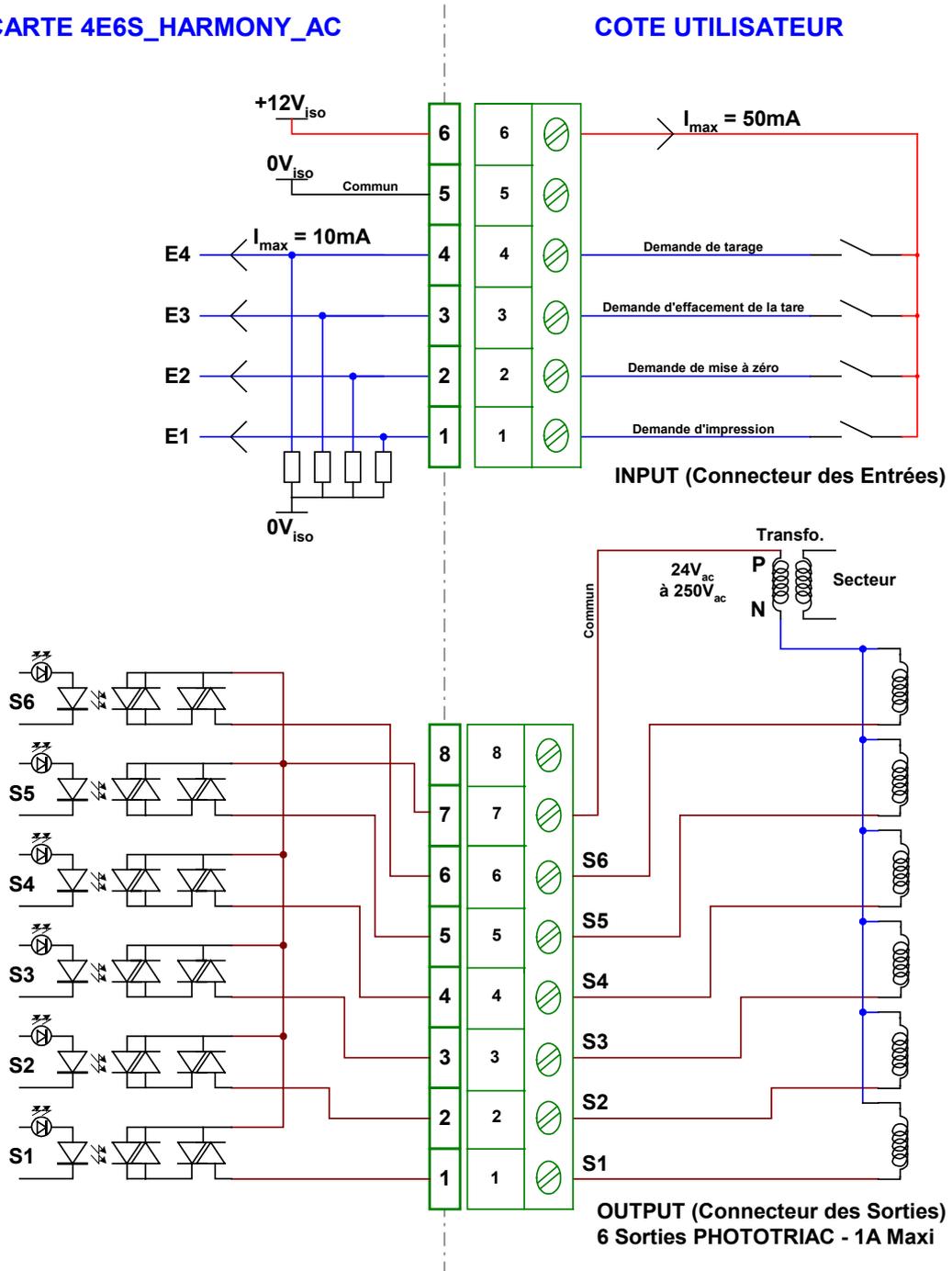
6.2. Câblage de l'option 4E6S Harmony DC



6.3. Câblage de l'option 4E6S Harmony AC

COTE CARTE 4E6S_HARMONY_AC

COTE UTILISATEUR



6.4. Messages d'erreurs

6.4.1 Messages d'erreurs du guide opérateur

ERR	OR	
-----	----	--

: - Poids non compris entre 0kg et max.

- Défaut Imprimante.

- Numéro de DSD à consulter inconnu.

Remarque : Lors de l'affichage d'un code d'erreur, celui-ci est affiché pendant 2 secondes.

6.4.2 Messages d'erreurs de l'afficheur de poids

	b	A	T	T	
--	---	---	---	---	--

: Pile défectueuse.

	S	U	P	L	Y
--	---	---	---	---	---

: Alimentation défectueuse (Tension trop faible).

		o	r		
--	--	---	---	--	--

: Hors gamme plus (Dépassement de la capacité du convertisseur)

		o	r	-	
--	--	---	---	---	--

: Hors gamme moins (Dépassement de la capacité du convertisseur).

E	E	P	-	0	n
---	---	---	---	---	---

: Erreur CRC de la mémoire EEPROM.

E	r		r	E	F
---	---	--	---	---	---

: Erreur sur entrée **MEASURE** (Raccordement capteur ou capteurs défectueux).

		o	S		
--	--	---	---	--	--

: Hors échelle, dépassement de la portée (+9 échelons).

		o	S	-	
--	--	---	---	---	--

: Hors échelle, poids en dessous de zéro (-9 échelons).

: Capacité de calcul dépassée.

: Le convertisseur ne fonctionne pas.

6.5. Dépannage

- L'indicateur affiche le message suivant :

Vérifiez la tension de la pile de l'indicateur, elle doit être supérieure à $2,9V_{DC}$, dans le cas contraire il faut la remplacer.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Vérifiez la tension d'alimentation de l'indicateur, elle doit être comprise entre $12V_{DC}$ et $24V_{DC}$.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Le signal fourni par la cellule de pesée est trop important pour être mesuré par l'indicateur. (Surcharge, câblage, indicateur non réglé, ...)

- L'indicateur affiche le message suivant :

Le signal fourni par la cellule de pesée est trop faible pour être mesuré par l'indicateur. (Détarage, câblage, indicateur non réglé, ...)

- L'indicateur affiche le message suivant :

Redémarrez l'indicateur, et refaite le réglage de l'indicateur.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Le capteur analogique n'est correctement raccordé, vérifiez que les retours d'alimentation (R+/R-) sont correctement raccordés.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Redémarrez l'indicateur, et refaite le réglage de l'indicateur.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Vérifiez le câblage du capteur (MEASURE) et le paramétrage de l'indicateur.

- L'indicateur affiche le message suivant :

Le poids est inférieur au seuil bas, chargez la bascule.

***Si vos problèmes persistent, contactez le SAV de la société
ARPEGE MASTER-K.***